formas tradicionales; es absolutamente de cuales son los males que mas urgen-

Ano XXXI

Capital, social, Fondos de reserva

1:0.000.000 de pesetas desembersade 51.000.000 54.000.000

Sucursales: Vitoria - Madrid - Paris - Londr s

Gueurgal de Vitoria elec.ua cuantos servicios hacen relación operaciones da Bance Disa, Crédito d'Ahorros en sus diverses riene correspon mes en las principales plazas del mundo.

ABONA

nor 100 anual en cuentas corrientes á la vista, y por 100 anual en cuentas corrientes á 7 días vista.

edmite imposiciones en Caja de Aharros, y á vancimiento fifa

monte Establacimiento informará sobre cualquier oneración que se de sere

## De ayer

WE CHENAJE A LA VEJEZ

YALA MATERNIDAD mé hermosas consideraciones se qué psovechosas lecciones se en sacar del simpático acto celeo ayer tarde en el Nuevo Teatro y la Caja de Ahorros municipal!

700 s apremios de espacio y de tiempo Tomasa Lolva, de 85. padecemos estos días de movimienormación.

r de le importancia y significado des Jeaquina Anúcita, 80.

aban todas las localidades.

o las autoridades. señores Elío, Echánove, Aldama, larza, que también tiene 7. na milos y secretario señor Zumárraga. Se dieron los de 25 pesetas á doña Madinaveitia (don Francisco), Ariza, y otros tantos fallecidos.

por Mena y el Juez de instrucción. Encarnación Neira, Trinidad Buesa, mo es debido á sus hijos. lestina Martínez de Aragón, Fulgen-Aracama, Concha Villaverde y Rosa-

ny Alcalde, dió principio el acto. El señor Dans dió lectura al acta-dicden concediendo los premios, reparadose éstos á continuación.

Las señoritas fueron las encargadas de entregar las libretas á los ancianos y madres premiadas, y el público subrayaba con aplausos la presencia de cada uno de los premiados.

Recibieron el premio á la vejez doña Atanasia Arteche, de 98 años, 100 pesetas; don Ruperto Aramayona, de 75 años; otras 100, premio especial de don Fer nando Amárica. Se adjudicaron premics mizado, como los años anteriores, de 75 pesetas á don Mamerto Pérez de Nanclares, que cuenta 89 años, y á doña

Recibieron los de 50 pesetas don Toactividad inusitada, nos impiden to- más Romarate, que tiene 76 años, doña bor que se salga de los límites de Zoila Barandián, 83; don Juan Estavillo, 74; don Domingo González, 70; don Saneso, dejando para mejor ccasión tiago Díaz de Junguitu, 72, y don Práxe-

homenaje á la vejez y á la mater- Se repartieron los de 25 pesetas á don encierra, haremos una reseña to- Francisco Vallejo, de 73 años; don Marexacta que nuestras notas permi- celino Leceta, de 78; don Calixto Larrei- reflejadoras de un sentir oculto, na, de 77; doña Regina T. de Oariz, de lud dornado con macetas y profusamen- 79; doña María Armentia, de 78; doña exquiminado estaba nuestro magnífico Vicenta Sáez de Cámara, de 78, y doña Petronila Roa, de 70.

ustido lo que algo vale y significa en Los premios á la maternidad se adjutortra ciudad, mas parte de la distin- dicaron: de 100 pesetas, á doña Manuela acolonia veraniega que nos honra, Martínez, que tiene 10 hijos y tres falle. cidos; de 75 pesetas á doña Martina Zá- la peregrina Reina de los Cielos, co después de la hora señalada, y á rate, que tiene 9, y á doña Amparo Men- Patrona de la gente vitoriana cordes de una marcha interpretada dizibal, 9; de 50 pesetas, á doña Bernaa Banda Municipal, entraron en el bea Martínez, que tiene 10; á doña Sebasbajo mazas, las Corporaciones tiana Gil, que tiene 9; á doña Cándida incial y municipal, acompañadas de Pereda, que tiene 9 y 3 fallecidos; doña corte de hermosisimas señoritas y Dorotea Madinaveitia, que tiene 8 y uno sancianos y madres que iban á ser fallecido; á doña Emilia Herce, que tiemiados; á unos y á otras daban el ne 8; á doña Isabel Viguri, que tiene 7; á doña Hermenegilda Leciñana, que orla Excma, Diputación asistieron tiene 7 y uno fallecido; á doña Juana residente señor Unda y 10s diputa- Osés, que tiene 7, y á doña Emiliana Ga-

epresentaban al Excmo. Ayunta- Justina Abadia, que tiene cinco hijos y y minto el alcalde señor Madinaveitia y tres fallecidos; á doña María Oyanguren, concejales señores Montoya, Pérez, que tiene seis y cuatro fallecidos; y á cía, Otaño, Guilarte, Landa, Trocó-doña Julia Aranguren, que tiene cuatro petrea hornacina, en el umbral gotean

82, Vera Fajardo, Lasaga, Ocenda, Terminado el reparto de libretas, el mea, Elzaurdi, Martínez y Murguía. Director de la Caja de Ahorros, señor residió á las dos entidades el ilus. Fernández Dans, hizo uso de la palabra, mo señor Gobernador civil y figura- y con su acostumbrada elocuencia y cáen la comitiva el general de briga- lido verbo expuso el objeto de la festienor López Sanz con su ayudante, vidad que se estaba celebrando, que no elegado de Hacienda, el magistrado es otra cosa que una ofrenda de amor á la vejez y á la maternidad, el enaltecimos formaban la corte de honor las seño- miento del anciano venerable y el ensaliss l'ene Semprún, Josefina Ducassi, zamiento de la maternidad fecunda que a Ortiz de Urbina, María Isabel Ote- a este don supo unir el de educar co-

Nosotros celebramos ya tres años seguidos este acto porque queremos divulgar entre el pueblo el amor y veneodas llevaban un precioso ramo de ración que la sociedad debe á los anciaegado de Hacienda, y á su izquierda sea imitada en todas partes, ya que el rector de la Caja de Ahorros. Os señores presidente de la Diputa- respeto y cariño á los dos seres á quie- Al presentarse en el escenario, don nes ofrendamos este homenaje deben Luis Peña, primer actor de la compañía infecta y daña. ser el objeto de la devoción de todos. de Gregorio Martínez Sierra es saluda-

Sigue haciendo consideraciones atina- do con aplausos.

Ese cielo norteño, triste, severo y frío durante la invernada,

que cobija los chopos, las nieves y los de alegrías, sustento y esperanzas.... con la melancolía de las almas

de una angustia callada; al comenzar Agosto, en trianfal luminaria, majestuoso y sereno cual milagro de magia, despéjase y da paso con el sol, á la Virgen de la Bianca,

tan noble y española . y enjoyada, para orgulio altanero de la sangre, con todos los tesoros de la raza. En este día histórico tengo para mi Vir-

vitoriano y poeta, las más cálidas, floridas oraciones,

que, cual palomas mensajeras, raudas vuelan hacia Ella alegres, salvando la distancia del meridión al norte en un batir de alas; y de sus picos de oro al llegar á esa santa,

los líricos temblores de mis lágrimas, sencillas como el aire, candentes como ascuas, generosas, sentidas, esplendentes y claras,

como el amor inmenso que guardan los hijos á su madre del alma....

En este día histórico, á mi Virgen, suplicante mi voz, he de rogarla: «Tiende, joh Reina!, la vista por la campiña de Alava,

y haz brotar las espigas en tus campos el pueblo en la socarrona y firme sabi- agua de la roca para calmar toda vues-

soberbias y granadas, en bendición hermosa (hielos, Haz de la capital floron sublime en medio del jardín de la llanada; florón que luzca la cultura en lo alto, á la vista de extraños y de España. Alejando en tus hijos las envidias,

a tus hijos hermana, y haz que sus vidas corran cantarinas y diáfanas, . tranquilas y ejemplares, como el agua

del arroyuelo humilde, que de virtud nos da lecciones sabias. Tiende la vista, joh Madre!, por los que de su patria, allende el mar, lejanos, gimen con sus filiales añoranzas.

Los emigrados quieren acogerse á tu seno de nácar; dormir en tu regazo toda una vida de trabajo y ansias; sonar bajo el abrigo acariciante de Tu Maternidad divina, en aras

del cariño á su tierra, con el amor que á Tí en sus pechos (guardan. ses y precios.

Así el pájaro sueña con el nido de entretejidas y calientes pajas, -obra de sin igual arquitectura que un amoroso pico fabricaracuando fuerte turbión abate al débil pecho que, faltas de vigor, las alas no pueden remontarlo á las alturas donde pian las madres, á besarlas!...»

Esto pido de hinojos á mi Virgen, Patrona de la gente vitoriana. Salve, Blanca Paloma!.... Dios te salve,

llena eres de gracia....

ALBERTO BÉIZTEGUL Córdoba, 20-VII-920.

necesario que el amor al projimo, des- temente piden remedio; hay que ponerpi rto y activo como nunca, busque nue se en contacto con ellos, hay que intevos canales, caminos que lleguen real- resarse por ellos, no en la manera sumente al corazón de la necesidad actual. perfici il y un tanto desdeñosa del curio-

es la limosna, es decir, el socorro in- tentar la cura. Sí, señoras mías: las inmediato en dinero ó en especie. No cursiones que ustedes hagan, guiadas dido, que sea el mi dio mejor de reme- horrible inflerno de la miseria humana, nos preocupación cuesta y menos gasto ciegas, no hay que pronosticar de oídas, de imaginación exige. Dar pasando al no hay que recetar por telef no. Hay que pasa y pide, flándose en la virtud que llegarse valerosamente hasta el jerpropiciatoria del sacrificio que supone gón en que yace el enfermo; hay que el privarse de la moneda y en la gracia mirar la lepra cara á cara. Hay que penes cuenta mís..... Dios ve la intención existir? con que le doy. Allá e que pide con su conciencia, si no lo necesita, ó si puede ras mías, y dan ocasión, cuando sinceganarlo por otros medios.

además, es egoísmo refinado y redoma- conciencia del sueño complacido y comdísima pereza. Dios ve la intención.... placiente en que acostumbramos á de-¿Luego, al dar limosna, no nos preocu- jurla dormir. Porque resulta, corazones pamos sino de la estimación que pueda piadosos, que si, horrorizados por algumerecer en los ojos de Dios la acción na de las lepras sociales, levantamos los que estamos realizando; es decir, en re- ojos al cielo, y queremos invocar, para sumidas cuentas, de la recompensa que explicar la plaga, la voluntad de Dios, pueda merecernos cuando llegue la ho- la faz de Dios se torna adusta, y nos mira del premio?

tención.... Tengo para mí, sin meterme, ojos-; qué es eso de echarme á mí la en honduras teológicas, que llegada la culpa del mal que vosotros habéis hehora de los premios eternos, en la ba- cho en la tierra? Yo os dí terreno firme linza de la Suprema Justicia ha de pe- en que vivir; Yo vestí de aire sano vuessar más una acción eficaz que diez ac- tra morade; Yo le dí facultad de produciones bien intencionadas. Ya lo dice cir pan para todos; Yo hice brotar el (de amores duría de uno de sus refrancs: «El infler- tra sed; Yo planté entre vosotros el árno está empedrado de buenas intencio- bol de la sabiduría, para que fuese su 🎄

que deba darse.

gándome á dar sin discernimiento, co- por Mí de tierra, el derecho á ocupar un rro el peligro de dejar sin amparo una pedazo de tierra? ¿Qué culpa tengo Yo necesidad urgente.

gente pensamos remediar con los cinco cho vicio del amor, que os dí para benó diez céntimos dados al pedigüeño ca- dición; de que hayáis trocado en pobrellejero? Y, luego, ahi precisamente es- za la abundancia, y en podredumbre la tán la sal y la gracia de la limosna inte- salud? ligente; para saber hay que averigaar, y en esta a eriguación de la necesidad diéndome un remedio que harto sabéis real está el fundamento de la caridad que está en vuestras maños! ¿Os indigverdadera y oportuna. Hay que saber, náis de la ignorancia y la miseria, y tehay que investigar, hay que enterarse

### Suponiamos

que sería un hecho lo de la Liquidación RESTAUTANT forzosa de alhajas y relojes de todas cla-

Liquidación verdad de alhajas baratas para regalos desde DOS PESETAS. Pendientes, sortijas, imperdibles, aiflieres de corbata, pendentifs, ajustadores, collares de perlas y fantasía; todo ello que valía 5 y 6 pesetas, AHORA á DIEZ y DOCE REALES.

Sortijas de sello chapadas en oro, de l 4 pesetas, AHORA á DOS PESETAS. Sortijas de sello para señora y caballero, de 8 pesetas, AHORA á CUATRO CINCUENTA PESETAS.

Cadenitas para medallas, de oro de ley macizas, que antes valian 28 pesetas. AHORA á 18 PESETAS.

Bolsos de plata para señora y caballero á precios de verdadera LIQUIDA-

Relojes de oro de ley contrastados para señora y caballero, de pulsera y

ULTIMOS DIAS DE VENTA. LIQUIDACION VERDAD Vendemos dos lunas para escaparate, grandes, y varias vitrinas propias para

Bolsos de oro de ley 18 kilates para señora, á precios de LIQUIDACION VER-

No comprar sin ver precios en esta

la Administración de Loterías)

Una de las formas tradicionales de la so que va visitando un museo de horrocaridad, acaso la única que muchos de res, sino en la manera inteligente y teles que se llaman cristimos practican, naz del médico que va dispuesto á increan uste les, porque sea el más exten- por el sublime instinto de piedad, en el diar los males del prójimo; es sí, la for- deben ser, están obligadas á ser, evisitas ma de caridad más cómoda, la que me- de médico. No hay que dar medicina á purificante de la buena intención con sar: ¿Por qué existe esta legra? ¿Quién que se da.... Pero ¿á quién damos, y pa- es el responsable de que exista? ¿A cosra qué sirve lo que damos? ¡Ah! Eso no ta de qué sacrificios pu iera dejar de E tas son preguntas tremendas, seño-

ramente nos las hacemos, á respuestas Ese es un sofiame, señoras míse, y no menos formidables, que sacan la ra con reprobación.¿Qué es esc- parecen Dios ve la jntención... Dios ve la in- preguntar, acusando, los divinos airados fruto pan universal, patrimonio de to-Todos tenemos el deber imperioso de dos los hombres; Yo os dí ley de vivir dar; pero hay que saber lo que se rece- como hermanos; ¿qué culpa tengo Yo de sita, hay que saber lo que se da, á quién que vosotros hayáis puesto murallas pase da y por qué se da, y hay que dar lo ra guardar en provecho de unos el pan que era de todos; de que hagáis pagar -¡Ah!-dirán ustedes-. Es que, ne-já hombres nacidos en la tierra, hechos de que hayáis envenenado las fuentes? En primer lugar, ¿qué necesidad ur- ¿Qué culpa tengo yo de que hayáis he-

¡No levantéis los ojos, hipócritas, pinéis decretado que haya pobres y que haya ignorantes? ¿Y os escandalizáis porque baya crimen, después de haber

CHIQUITA NÚM. 2 Menú á la carta y por cubiertos

> Pisto á la bilbaina Paella á la valenciana Piernas de carnero bresadas Ternera á la jardinera Gallina en pepitoria Jamon con tomate Merluza frita Calamares en su tinta Langosta á la mahonesa Langostinos legítimos Lubinas á la vinagreta Solomillos á la Financier. Codornices en su jugo Pollos asados con ensalada Roosfiht á la inglesa Ohuletas de ternera Bisteak universal Trufado con huevo hilado Lengua en escarlata

VINOS.—Marqués del Riscal, diaman. te blanco, cepa borgona, bilbainas, Heredia Borgoña, Cosme Palacios, Angel Santiago, Rioja alta, y otras marcas. Champagnes.-Pommerí Lumen, Mo-

het Chandon. Licores de todas marces.

Los precios son muy económicos. Servicio esmerado. Y pars mayor comodi-DATO, 24. (La misma casa donde está dad, el servicio se hará, durante los días de las flestas, de día y de noche.

## Piaza de Toros de Vitoria

sábado 7 de Agosto de 1920, á las CINCO en punto de la tarde, debut de la Compañía de circo, dirigida y organizada por

## LEONARD PARISH

espectáculo clásico y tradicional; el predilecto de los niños; el más sano, culto y moral; el más entretenido y lleno de alegría y regocijo; seleccionado con el mayor esmero, con el fin de que al mismo puedan asistir, sin el menor reparo, en este dia, las familias, et mundo infantil y las clases

sociales El más mundial, frecuentado, popular y fashionable circo del mundo

Piez importantisimos números DIEZ Buran entre ellos los insustituibles payasos, bufos, comediantes parodistas, los clownes predilectos de la Familia Keal de España

en sus nuevas creaciones cómicas

nos y á las madres; porque deseamos mina con vivas á ambas cosas y á las ra realizar el fin que se propone, ha de de bolsillo, á precios muy reducidos. cupada la presidencia por el señor que la juventud aprenda cuál es su de señoritas que forman la Corte de honor. ser oportuna. Faltándole esta sal, pier-Dernador civil, que tenía á su dere- ber con el anciano y con la madre; por Una estruendosa ovación coronó las de su aroma y se convierte, por inadeal general señor López Sanz y al que aspiramos á que nuestra conducta elocuentes y sentidas palabras del Di- cuada, en dañosa. Porque han de saber

ja ni muy profunda, pero que cito hoy no.

tenido en la arena, exclamando, al ver- en el mundo, existe siempre? 13, con desconsuelo y rencoroso desprecio: «¡Sólo son perlas!»

ción de los hombres; riqueza positiva los modos de necesidad, cambian con en sociedades organizadas de cierto mo- los tiempos, y por consiguiente es predo; pero ¿de qué airven, en la soledad, ciso que cambien los modos de caridad. al que está á punto de morirse de ham- ¿De qué serviría hoy la abnegación de

Toda acción, por ser útil, es decir, pa- so que la caridad no se petrifique en las

ustedes que todo aquello que no sirve, sobra. Y que lo que sobra, se corrompe, Joyería.

Virtud es otro nombre de acción buena. También las virtudes están obligadas sobre la vejez y la maternidad y ter- Da láctura de las siguientes cuartillas: das á ser oportunas, sin lo cual bien casa. «Señoras: Hay una fábula, ni muy vie- puede convertirse su excelencia en da-

> por venir bien á mi propósito, en la Pero-dirán ustedes-¿cómo puede cual se habla de un viajero que, cami. ser nunca inoportuna, dañosa ni sobrannando por el desierto, medio muerto de te la caridad, virtud primera y esencial hambre, encuentra en su camino un sa- entre todas las humanas virtudes, puesco lleno, á su parecer, de algó comesti- to que su fin es el remedio de la ajena ble; ábrele con ansia, y derrama el con- necesidad, y la necesidad, por desgracia

Es cierto: la necesidad existe siempre, y, por lo tanto, la caridad siempre debe Preciosas son las perlas en la estima. existir; però las «necesidades», es decir, bre, y únicamente de hambre padece? una Isabel de Hungría, dispuesta á la-El sentido de esta fábula es que lo var con sus reales manos, llagas de lemás preciado del mundo bien puede ser prosos, ó el abrasado amor de un Rai inútil, faltandole e: don de la oportuni. mundo Lulio, pronto a dar libertad y vidad. Oportunidad es otro nombre de da propias á cambio de las de un cautiutilidad. Utilidad, en sentido filosófico, vo de Argel? Los tiempos cambian; la vale tanto como adaptación al fin pro- vida se transforma exteriormente; las necesidades mudan de aspecto; es preci-

# NUEVO TEHTRO DE VICORIA

TEMPORADA DE FIESTAS

Compañía cómico-dramática, del Teatro Eslava, de Madrid, dirigida por Gregorio Martinez Sierra

Hoy jueves, à las diez en punto de la noche (octava de abono) Sinfo ía.

La comedia en tresactos, original de Martínez Sierra, AMANECER

KURSAL

(monólogos, danzas, canciones y parodlas).

Ahl Quando vamos a hacer caridad y segundo partido. buscamos de veras la raíz de los ma- A las diez y media de la n che les... ¡Es tremendo, es inquietante, no se jugó el partido anunciado, da Za nos deja dormir el pensamiento de la paterito contra lo hermanos L chuiniquidad que se cometel... Acaso clama- ga. mos con un reste de egoísmo: «¿Por qué | Este partido, concertado á veinte te has despertado, conciencia? Déjame tantos, fue una constante ov ción é dormir..., déjame olvidar... Yo daré..., yo para Zapaterito, por la cantidad de daré..., yo daré..., sí, lo que me sobra...; juego que desarrolló para ganar á si..., hasta parte de lo que me hace fal- los hermanos Lechuga, que quedata...; pero, calla, calla, dime que estos ron con 17 tantos apuntados. males son voluntad divina; dime que yo | Luego se celebró otro partido enno tengo obligación de llegar hasta el tre Bojas y Malavia II, que tenía fin del camino por donde me quiere lle- todos los s ques. La victoria la al- y media. var el pensamiento desvelado ... »

Y no es posible; una vez decididos á mirar serenamente, vemos que los males del mundo no los quiere Dios. El Este número de nuestros anuales fes- espectador; con su artel, en una pala- nisio Sánchez; 3.º Tomás Bengoa; sé Fernández (Brazo fuerte), Pedro Garúnico mal-si mal puede llamarse al tejos, tan sobresaliente y el más hermo- bra, sabe hacerse con el público en los y 4.º Indalecio Fernández. término feliz de una vida que ha dado so de los populares, lució anoche, acaso primeros momentos de su presentación. su fruto- el único mal venido de volun- como nunca, al favor del tiempo de que Vocaliza muy bien y su voz es agradatad superior à la nuestra es la muerte... gozábamos... que proceden de miseria, vicio é igno. nuestros lectores. rancia, bien pocas quedarán inevitables. Abría la marcha una sección montada estos días, ha de contar con verdaderos Las demás miserias sociales (toda mise- de la guardia civil, siguiéndola todas las entradones, ya que su Empresa ha sabiria individual es producto y consecuen- asociaciones y cofradías piadosas de la do dar en el clavo.-R. cia de una miseria social) son culpa de capital, y los espléndidos faroles que los hombres y deben remediarlas los simbolizan la piadosa devoción de Sanhombres. La sociedad las ha hecho, la to Domingo, así como la imagen del funsociedad está obligada á hacerlas des- dador del Rosario y capilla de música (Rosa del mar) las características (rojos). aparecer, y nosotros, como miembros de San Miguel. individuales de es sociedad, debemos También eran llevadas la miniatura llevar á la obra redentora cada uno de la S. I. Catedral y la soberbia imagen de la comedia, sea llamada la Rosa 11 tantos apuntados. nuestro grano de arena. Esta es la cari- de la Patrona, orgullo del pueblo y del mar, la rosa de los vientos... dad bien entendida. .

así, la caridad se convierte en obligación aún más imperiosa, y se agranda y do por el párroco de San Vicente don menudas arterias por todo el gran cuer. po; comisiones de todos los Ouerpos é debido al exceso de original. po social; fijense ustedes en cómo se Institutos de la plaza y el Excmo. Ayunhace una con la justicia. Algunas veces tamiento en corporación y bajo mazas, he oldo hablar tontamente, en conver. al frente del cual iban el Gobernador saciones de salón, de cosas del cielo (vi. civil, Alcalde, Delegado de Hacienda y cio á que los españoles somos muy afi- comandante de caballería señor Gortáclonados), y algún teólogo de gabinete zar en representación de la autoridad ha manifestado su incapacidad para militar. comprender como pueden en Dios hermanarse justicia absoluta é infinita mi- pal. sericordia. Y ved, aquí, cómo no es tan dificil hermanar y juntar en uno los dos sonas, en los balcones no era menor la esencia, y viniendo humildemente á ras, y en otras, además con iluminacio- Corta. nuestra esfera humana, podemos afir nes. mar que siendo enteramente justos seriamos, por la única virtud de la justi- tierra dabale guardia de honor el cuercia, absolutamente misericordiosos.

Probadio, mujeres; intentadio en toguro que, si os respondéis con sinceri hay en la plaza más que un batidor. dad, lo estrictamente justo será también lo estrictamente caritativo».

que el asunto exige, el público le tributó una cariñosa ovación.

Por fin, don Herminio Madinaveitia salio al proscenio para leer su discurso, recibiéndole la concurrencia con gran- la Compañía de este Circo y los ar- desde el alter, ha pronunciado un des aplausos.

Empezó elogiando á Dato, Maluquer, Lástima que el órgano de «carru- de lo más hermoso que hemos oído! leza en nuestro pueblo.

Como hemos de publicar integro su él se revela al maestro de siempre, can- versiones si pueden ponerse tando un himno á la niñez, á la vejez y acuerdo. á la maternidad.

Al terminar duran largo rato los aplausos.

El señor Gobernador dió por termi- acierto en la elección de «varietes». das con el mismo orden y con la mis- cionista de voz bien timbrada y que da siguiente: acordes de otra marcha que tocó la Ban- que merecen. da Municipal.

#### FRONTON VITORIANO

celebró un interesante partido entre tener cuando al descorrerse la cortina las parejas Hermanos de Azcoitia apareció en escena Dora la Cordobesita. cisco Arbulo; y 5.º Julian Uralde. (azules), Fernández I y Urcelay (rojos), con los saques libres.

dos colores se igualaron nueve ve- María Santísima»; sua ojos negros, que, 2.º Luis Mediano; 3º Federico Gá- punto anurciada.

A las once de la mañana:

(Azules) A sacar del 3

A las diez y media de la noche:

(Azules)

A las tres menos cuarto de la tarde:

Fasco, 1'20. - Media entrada, Galería, 0'40,

FRONTON VITORIANO

Mañana viernes, grandes partidos de pelota á mano

Oyarvide y Echave II contra Hermands Fernández I y III

Zapaterito á sacar libre contra Mallavia I á sacar del 3

A sacar ambos libre

PRECIOS. -Entrada de Palco, 2'20 pesetas. -Butaca, 2'00. - Entrada de

jardin os puse, spor qué hicisteis mora- Los cuetro pel taris se comportadas de piedra berroqueña? ¿Y por que ron muy b'en, dando legar à que encerrasteis en ellas vuestros corazo- presenciar mos un bonito y compe-

de contendiendo contra Zabala en el EXTCO

canzó Mallavia.

#### EL ROSARIO

Aiguna enfermedad, acaso, y, digo algu- La procesión no intentaremos descri- Cosechó muchos aplausos, así como na, porque la enfermedad no es acciden- birla, porque su organización y modo los demás excelentes artistas que con parnos de esto. te esencial en la vida, y, descontando las de efectuaria, sobradamente la conocen ella actúan en el Teatro de la caile de la

asombro de los forasteros, por su belle-Y fijense ustedes cómo, al enterderla za imponderable.

Cerraban la marcha el clero, presidi- los actos.

A la imagen de la Reina de cielos y po de Miñones de Alava.

dos los actos, hasta los más menudos de dores de Alfonso XIII, como era deseo tones y nanetes. la vida diaria; en toda relación con el del Ayuntamiento, si las fuerzas de diprojimo, pensad: «Esto que voy á hacer, cho cuerpo hubieran estado en Vitoria; ¿es lo estrictamente justo?» Yo os ase- el general lo deseaba también; pero no

#### BAILABLES

En la Florida hubo, después del Patrona Excelsa de Vitor a. Como lee de manera maravillosa, dan-Rosario, sesión de bailables, que esdo a entonación, énfasis, inflexiones, tuvo á cargo de la banda de Gui- llena y el presbiterio bajo lo ha ocu- toriana», con arreglo al siguiente púzcoa y resultó animadisima.

#### CIRCO ESPAÑA

Ortega Munilla, Eno y Fernández Dans, sel» no deje oir todos los chistes, al notabilisimo orador. como factores importantísimos de esta gracias y diálogos chispeantes de flesta que ha de tomar carta de natura- los payasos y clonws, porque son muy ocurrentes é ingeniosos!

#### TEATRO CIRCO

nado el acto, verificándose el desfile de A Luisita Picó vimos anoche en pri- Buesa (A.) y Goicoechea (F.) señoritas y anciones y madres premia- mer término, y diremos que es una canma ceremonia que á la entrada, y á los a sus canciones la tonalidad artística

Después salieron á escena Los Onoto, Así acabó el festival más hermoso y acróbatas excelentes, de lo mejorcito culto que ha de celebrarse en estos días. en su género, cuyos trabajos son dignos de admirar y aplaudir.

Y, por último.. įviva Cordoba! Esta A las tres y media de la tarde se fué la exclamación que hubimos de con-

Con su gracia gitana en la dicción del couplé; sus movimientos en el baile, A veinte tantos concertado, los alegre cual ninguno, de la «tierra de 1.º Miguel Ferná dez de Retana; El concierto empezará á la hora en

(Rojos) A sacar libre

(Rojos)

## TEATRO CIRÇO DE VITORIA

Funciones de cinematografo y varietés para hoy jueves á las nueve y media y once y media de la noche

La notable canzonetista

#### Luisita Pico

Los acróbatas, únicos en su género,

Los Onolo

La bellisima estrella española, emperatriz de las gitanas,

### Dora la Cordobesita

En caso de lluvia las funciones serán á las siete y media y nueve

— Mañana viernes funciones á las mismas horas.

Florida, que puede decirse que, durante ciedad organizadora.

#### NUEVO TEATRO

del amor dubitativo, voluble.

La obra de Sassone gustó al pú- rejas ha sido excelente. blico, que aplaudió al final de todos

Contra nuestra costumbre, no po-

ROSARIO MATUTINO

Esta mañana, á las seis y media, y con asistencia de una representa- lables en la Florida Cerraba la marcha la Banda Munici- ción del Ayuntamiento y numerosos fieles, ha salido de la parroquia de Si en las calles había millares de per- San Miguel el Rosario de la Aurora. Artista».

La representación del Ayunta-

#### DIANAS Y GIGANTES

A las ocho, ha habido dianas,

#### FUNCIÓN SOLEMNÍSIMA

Lo ha sido, en términos que se apartan de to a comparación, la misa celebrada á las diez en la parro- i bre. quia de San Miguel en 'honor de la

pado el excelentísimo Ayuntamiento, bajo mazas.

Ha celebrado de medio pontifical El público sigue favoreciendo á el ilustrísimo señor Obispo, quien, tistas rivalizando por complacerle. sermón que ha sido una maravi la y

### LAS CARRERAS EN LA PISTA

Esta mañana, á las diez y media, ¿No pudiera armonizarse todo? se han celebrado en la Florida las primoroso trabajo, solo diremos que en Vean los empresarios de ambas di- carreras organizadas por la Sociede dad «Sport Friend's Club»

Ha présidido el acto una comisión del Ayuntamiento formada por los señores Elzaurdi y García y el jura-La Empresa de este teatro ha tenido do de la Sociedad, con tituído por los señores Dorao (H.), Ruiz (C.),

El resultado de las mismas es el

Velocidad ciclista, (cuatro vueltas).- 1.º Sa tiago Lorente; 2.º Dio. nisio Sánchez Vinuesa; 3.º Félix Lo rente; 4.º Indalecio Fernández, y 5.º Tomás Bengoa

Inscriptos, 7. Pedest e (cuatro vueltas -1.º Severino Mendizábal; 2.º Rafael García; 3.º Salvador López; 4.º Fran-

Inscriptos, 19. Infantil ciclista (ocho vueltas). — te la ejecución de las obras. ces, la última en el tanto 16, canti- en su centellear constante, cautivan al miz; 4.º Gregorio Ruiz de Ocenda: Por causas justificadas podrá alterary 5.º Julio Sagarna.

> Inscriptos, 7. tas),-1.º Santiago Lorente; 2.º Dio- proscenios principales, 18; proscenios

Inscriptos, 8.

once y media. El exceso de original impide ocu-

Un exito loco, enorme para la So-

#### FRONTÓN VITORIANO

jugado un interesantísimo partido Calderón. entre las parejas Chortena y Erras. Felipe Sassone ha presentado en ti (azules) contra Bojas y Urcelay res: Antonio Chaves (Camero) y Juan

El comportamiento de las dos pa-

### CONCIERTO

ramifica, entrando en innumerables Florentino Bastida; el Ittmo. señor Opis- demos decir hoy más de la comedia, seo de a Florida, la Ban a Munici- concillo de grada, 14'85; barrera, 18'70; toros!

sísima y muy brillante, resultando de tendido, 8.25; entrada general de tenun paseo incopiable.

#### PARA ESTA NOCHE

Después de la corrida, sesión de bai-

-A las diez, baile en el mismo paseo. -A igual hora, baile en el «Casino

-A las diez y media, en el Frontón, divinos atributos. Dejando á Dios en concurrencia, y la carrera estaba enga- miento la ostentaban los señores partido de pelota entre los Mallavia, I y da para cabos, soldados y niños menopaz, dentro del inviolable secreto de su lanada, en muchas casas con colgadu- Alcalde, Buesa, Otaño, Carrero y II, contra Chiquito de Azcoitia y Balta-

> -A las once, baile en el «Círculo VItoriano».

-A las horas que se anuncien en Tos igual forma que ayer, y luego ha respectivos programas, funciones en el Hubieran ido abriendo marcha bati. sido paseada la comparsa de gigan- «Nuevo Teatro», «Teatro Circo» y «Cir- la Florida. co España».

A las ocho, dianas como de costum-

-A las diez y media, gran concierto en el Nuevo Teatro organizado por la La iglesia ha estado totalmente floreciente sociedad cultural «Coral Vi-

#### PROGRAMA PRIMERA PARTE

A cargo del coro de hombres y mixto

-Yenefe.

Guridi.

«San Juan Anteportaletaña», coro mixto.—Guridi. SEGUNDA PARTE

#### Por la señorita Albina Madinaveitia

«Fantasía ó escena de baile»,--Be-

«Romance».—Beethoven. «Noveno concierto.—Beriot.»

TERCERA PARTE

#### Por el coro mixto y el bajo señor Zuazo

Serenata de la opera «Fausto», senor Zuazo.-Gounod. «Maitasun Atsekabea».—Guridi. «Minueto», á boca cerrada.—Ber-

nardino Ochoa. ¿Basa Txoritxu»,-R. P. Otaño. 5.º Debajo del olmo».-Morera.

NOTAS.—Se ruega al público se abs- no han emprendido el viaje de tenga de entrar y salir en la sala duran- vuelta.

se el presente programa.

PRECIOS (incluído el 10 por 100).-Resistencia ciclista (veinte vuel- Plateas y palcos principales, 18 pesetas;

Grandiosa Compañía internacional de circo, procedente de los mejores circos de Europa, compuesta de gimnastas, acróbatas, musicales, co- las 4'.1 de la tarde, para llegar á Izarra mediantes, bufos, clowns, excéntricos y payasos.

Echave III y Mondragonés contra Lechuga II, Chortena y Bojas LA ! I

ruidoso y sin precedentes de todas las atracciones y celebridades que componen la Compañía.

Hoy jueves y mañana viernes funciones desde las tres y media de la tarde.

segundos, 15; butaca, 2'50; butaca de anfiteatro, 175; anfiteatro, 1'25; butaca de galería, 1'25; primera flia de galería, 0'60;

entrada á localidad, 2 pasatas. No se despreharán entradas de gale ela, puns la Junta directiva la ha conandi lo para i u niños del Ha pirio y lal

-A las once, jugurán en el Frontón

Oyarvido y Echave II contra los hermanos Fernández I y II. -De doce á una, concierto por una

de las Bandas. -A las dos y tres cuartos, se jugará pueblo lleva de empresario

I contra Zapaterito. -A las cuatro, segunda corrida de to- destrozado la palma de la ros, en la que se lidiarán seis de la acre- recha con una banderilla. ditada ganadería de don Alipio Pérez. era impos ble venir; y lie T. Sanchón, con divisa rosa y caña, ac si el o era poco, que tampo. tuando los espadas Rafael Gómez (Ga- Juan Belmonte. Ilo), Juan Belmonte é Ignacio Sánchez Mejías con sus correspondientes cuadri-

Quadrilla del «Gallo».-Picadores: Jocía (Pedrillo) y Rafael Navarro (Maera). debe acordarse de sus Banderilleros: Manuel Alvarez (Postu- más que nosotros de Ri. Todo se ha terminado para las ras), Elías Labrador (Pinturas), Alejan- nuestro amor consta te u dro Alvarado (Alvaradito) y José Riaño habrá dicho al encargado en

(Riañito). Puntillero: Joaquín Castro. Cuadrilla de Belmonte.-Picadores: nos regalara con lo mejor Bernabé Alvarez (Catalino), José Reyes sa, y, ni tardo ni perezoso (Manos duras) y Mariano Liñan (Fran- aguardar á m. jor ocasión cia). Banderilleros: Emilio Moreno (Mo- enviado el día más trement renito), Luis Suárez (Magritas) y Manuel estupendo que han visto los. A las once de esta mañana se ha García (Maera). Puntillero: José María ni verán las generaciones

Ouadrilla de Sánchez Mejías.—Picado- los ferrocarriles de Izarra v Pinto. Banderilleros: José Rodas, Enri- mo Papá Sol es el mejor Concertado á 18 tantos, los azules que Ortega (Almendro) y Antonio Gar- de todo cartel taurino, la ci-De ahí que Rosa, la protagonista han sido derrotados cuando tenían cía (Bombita IV). Puntillero: José Ca- tá hermosísima; desde media rrasco (Josele).

Precios de las localidades (incluído el de traernos forasteros, y en impuesto).—SOMBRA: Palco con diez otros están la mitad de la entradas, 176 pesetas; asiento de palco particulares de las cuatro pro 1º fila con entrada, 17'60; asiento de pal-Lo ha dado, á mediodía, en el pa- co 2.º, 3.º y 4.º fila con entrada, 14'85; balcontrabarrera, 12'65; tabloncillo, 9'35; La concurrencia ha sido numero grada sin numeración, 7'15; primera fila dido, 7'15; media entrada para cabos, sol- Murguia y Lorza. dados y niños menores de seis años, 4'95 pesetas.

SOL Y SOMBRA.—Barrera con entrada, 12'10 pesetas; contrabarrera, 8'80.

SOL.—Balconcillo con entrada, 6'05 los matadores. pesetas; barrera, 6'05; meseta de toril, 6.60; grada sin numeración, 5.50; entra- expectación entre el público da general de tendido, 5'50; media entrares de seis añes, 3.85; soldados en formasión para el tendido y grada número 5, 2°20.

Después de la corrida, sesión de bailables en el Paseo de la Florida. -A las diez de la noche, bailables en

-A las diez y media, en el Frontón, jugarán Echave III y Mondragonés contra Lechuga II, Chortena y Bojas.

-A las horas que en los repectivos programas se anuncian, funciones en los dos Teatros y en el «Circo España».

## Notas sueitas

FORASTEROS

A pasar las fiestas han venido: De Zarauz, don Eleuterio Quinta- tros. nilla; de Jócano, don Emilio Chilli-1.º «Gran marcha», coro de hombres. da; de Pampiona, don Esteban Martínez de Lecea; de Bilbao, don Da-«Aldapeko», coro de hombres.- niel González d. Mendivil; de Melilla, con su bella señora, el te-

> Cafés "Costu-Rica, hasta el puño MARCA REGISTRADA

Nada pierde con probarlos

con su secretario particular.

# Regreso de tropas

A las doce y media de esta tarde, y en tren especial, ha salido de Bilbao el batallón del regimiento de Cuenca, que, mandado por el teniente coronel don Vidal Sanz, marchó á Vizcaya con motivo de las Genito-Urinarias, últimas huelgas, y llegará á Vitoria Consultas, de 12 à 5. á las seis, también de esta tarde. Los escuadrones de Alfonso XIII

Bienvenidos sean los infantes.

Gompañia

#### de lus àutomoviles de Alaya Servicio á Bilbao combinado con el ferrocarril en Izarra

SALIDA DE VITORIA á les 7:10 de la mañana, pera enlazar con el tren que llega á Bibao á las 10.50, y á gular, y atiza un pinchazo, las 4.30 de la tarde, para costinuar en el estoque al callejón. el rápido que tiene su ilegada á Blibao

SALIDA DE BILBAO en el tren a gá las 7'14 y continuar en el automóv! el tore o. hasta Vitorii, donde se llegará á las

Despacho en Vitoria: Cadena y Eleta, número 8 Agencia en Bilbao: Café-Bar El peas, hasta que Ignacio guilas, calle del Victor

Servicios especiales con ómnibus y jundia. coches de turismo, á preclos conven-

Primera corrida -Sels de d nlo Perez, antes Game de Salamanca - Espado Gomes (Gallo), Juan A

### e Ignacio Sanches Mell LO TRADICIONA

Siguiendo costumbre, que obligada en los ocho años en el Frontón otro partido por Mallavia aye, tuvimos noticiones.

Primero, que el «Gallo»

[Vitorianos]

¡Lo que me asásteis anon

## IVIVA LA VIRGE

Nuestra Virgencica queril lo del Negociado del tiem aunque vivan hasta que se

Con tan agradable motivo na, trenes y autoómnibus m vascongadas, Rioja y Burgo

iBienvenidos todos y vi Preside ei teniente alcali !ulián Elzaurdi, á quien ac. los concejales sellores Mi

¿Tambi n entiendes tú Faustinico? Al aparecer las cuadrillas mero imponente, son ovad

Hay dos bandas de música

# CEPA BORGOM

CHAMPAN LUME COÑACFARO

## Pidanse en fondas y ultra

PRIMER TORO Negro, grande, gordo y De salida se cuela á un pla corne a furioso al caballo. E! «Gallo» se abre de can

comerle el terreno el salama toma el olivo. Tres varas, sin ningún de

buenos quites de los tres El toro, blando y aplomado Los rehiteteros cumplen a pares y medio.

Rafael brinda, luciendo 3.° «Matzaren Orpotik», coro de hom- niente de infanteria don Julio Ochoa, ostenta en el costillar el núm y de Madrid, el diputado á Cortes «La canción del olivo», coro mix- por Astudillo, don Emilio Portilla tante confianza, aunque sin

> En cuanto el de Gama igui tra el gitano y entierra ele

> Nueva faena y otra es también toda entera. Con un descabillo á puis men e soberbio, termina la

es aplaudido.

## Doctor Tome U de las clínicas de Madrid, Barcelota J

ESPECIALISTA Partos, enfermedades de la

## SEGUNDO

Como el anterior, de pelo y como todos los que les val Bel.nonte es ovacionado

se de capa. Dos varas, con caidas es sas y un gran quite de Sanch jias. Otro igual y cambio de En el segundo se distingue a notab emente.

Y entra Belmonte en función La primera faena no pasa Media estocada, y al inte

descabello se le echa el tore Por fin acierta. No me han g stado, ni el

#### TERCERO

La lidia empleza como en pies al morito con arte, salse

Con sólo tres varas y pue

tes de los directores, suen

# GARAGE DE MARCOS HIDALGO PAMPLONA

Representación de los automóviles de fabricación nacional Marca "ELIZALDE,

Delugación para la venta en las provincias de NAVARRA, RIOJA y ALAVA, de las ya conocidas marcas de

AUTONOVILLS

BRISC" E y REO: Camiones AUTOGAR: ROSCO TRADING COMPANY I C. de New York, corcesionaria de los autos AUBURN y WINTON y camiones CORB'ILL: UNILECTRIC CORPORATION, máquinas productoras de electricidad á gasolina, automáticas : Motores marinos GRAY

Existencia de coches, exposición y venta Gage MARCUS HIDALGO. - P. mplon

# Grem de rosss

Suaviza la p'el á le vez que la perfuma de iclosamente. Evita les griet s en absoluto. No obstruye os poros.

subo con elegante estuche y llave, 1.75 pesetas

De venta en Perfumeries y Droguerias importantes

do ningún caballo!

Sánchez Mejías requiere los p los, y, al compás de la música deja un par superior.

Otro mejor, y, por exceso de confianza, el toro le da un trompis En terreno comprometido coloca el tercero, y el público en pie, le tributa esp!éndid a ovación.

Manda retirar á todos, y empieza con un col sal pase de cabeza á rabo, sentado en el estribo.

Sigue bravo y bueno, y las palmas echan h.mo. Un volapié superior.

Descabella á la tercera y hay ovació y petición de oreja. El público obliga á Sánchez Me-

iías á dar la vuelta al ruedo, y le arrojan sombre. os y boinas.

Salen á regar mientras otros meriendan. ¡Que aproveche!

#### CUARTO

Toma cuatro varas, por dos caí- chel. das y un penco para el arrastre. ¡Es el primero en cuatro toros! bien los peones del «Gallo».

doso, pinturero y bonito; en los me-18 de la mañana. dios y sólo.

sándose la muleta por la espalda. Entusiasmo.

Dos espectadores se lanzan al re- Z rate, 12, tailer. dondel y pasean en triunfo a divino calvo.

#### QUINTO

Varas, tres; caídas res.

En una de ellas, el toro da un pateo á un picador, al que Sánchez! A ejías hace un gran quite.

El toro, blando, huído y otra cosa que no quiero dec.r. (Buey). Magritas y Maera ponen tres pa-

res magníficos. El fenómeno hace una buena fae-l na, de la que sobresalen dos molinetes cenidisimos que le va en

aplauses. Pincha y el toro escupe el acero. Segunda faena con un desarme y

estocada entera. Tres intentos de descabello y el toro dobla

Cafes Cost -Rice, Garantiza su pureza el paquete precintado

DEPOSITO: Hijos de J. Erbina

#### SEXTO

Varas, cuatro; caídas, una. De modo que los toros han resultado como la casa de Astrarena, que no tenía más que fachada.

Cuando suena el clarín, Ignacio coge los palos, se los ofrece á su! cuñado, toca la música y el pueblo se entusiasma.

Después de varios jugueteos, Ratael sale por de ante y deja un par suave y precioso.

Siguen los dos hermanos alboro tando al público con sus monerias, y el calvo coloca un gran par de rapecio (ovación) y Mejías medio. Mejías manda que le lleven el toro altendido 5, totalmente ocupa-

do por soldados y brinda á éstos la muerte. Como en la faena hay rodillazos y se agarra al pitón, produce entusiasmo general en las filas.

con toda su alma, da término á la paña, instalado en la feria. bordita faena.

Es sacado en hombros.

#### RESUMEN

Los toros, flojos. De los maestros, el (Galio) Mejias. Belmonte, apático.

UN ALDEANO.

Y van tres toros sin ser arrastre- ( o vondon 250 estados de pulgada, in ningún caballo! tronces de negal, pagando buenos precius Dirigirse a don José Angulo, cale Vitoria nú nero 4, Miranda de Ebro Teléfono 240.

## Servicio directo en automóvil entre Bilbao y Vitoria -

"LA URION,

Salinas de Bilbao. - A las 9 de la mañana y 4 de is tarde.

mañana, pasan por Ubices.

Despecho de billetes y fecturación POR CIENTO. e encargos, en Vitoria, Fueros 7; y n Bilbao, Arenal, 10, Ber Careban-

El sutemóvil que sele de Bilbao á las El segundo tercio lo llenan muy 9 de la mañana pasará por Lemona á las 9'40 pudiendo empalmar-con los Y éste empleza la faena, fachen- via; ros que saler de Pe ernales á las

Da pases de rodillas y otros pa- pordida El domingo, sobre les nueve [ [ [ Ulua y media o diez de la noche. se le extraviaron à un obrero 40 pees-En uanto se perfila el toro, entra tas en un paño lo de sañora. El que las con fe, entierra el estoque hasta el haya encontra de hará una obra de c rimango, y hay ovacionaza y oreja. | dad entregendo as en la calle Ort z de

> Cachilladores, SILLEROS Y BARcesitan en la fábrica de muebles junto

al Teatro Circo. Se compra trapo de camiseta.

Se desea contratar obra de ebanistela, con obreros establecidos que sean

Fátrica de muebles junto al Teatro

So necosita obrero maquinista, car pinteros debanistas: seren bien retribuídos Fiorida, 74, al

HABITUAL y su consecuencia, afecciones d'1 estómago, higado; é intestinos, se curan radicalmente con las

puramente vegetales, laxante y purgante (según dosis) más segurc, cómodo, sueve y económico

Caja pequeña, un real; grande 1 peseta l Desconfiad de rodes las imitaciones Exigid s'empre la marca re gistrada.

ZEHCNAS Venta: Permacia: y Droguerias

Informes, en esta Administración.

perros pequese compran nos de todas las rezas, con más de un año de edad. Una estocada brutal, entrando De 12 á 1 todos los días en el «Circo Es-

Ultramarinos, Cafés, Bares y Tabernas Compren esta marca de Cafés, que predilecto. da dinero y fama

DEPOSITC: Hijos de J. Erbina

IMPOSICIONES:

Societad de Autimoviles

Servicio de viajeros entre Bilbao y Vitoria y viceversa,

Calidos de Vitoria. - Alas 8'30 de la mafana y 3 40 de la tarde.

l'ervicio que sole de Vitoria por la ]. mañana y de Bilbao por la tarde, pa- Banto. can per Ochandia.o; y el que sale de Visor's por la tarde y de Bilbao á la

Se vende serrin seco y leña de residuos de madera seca.

uenos ebanis'as.

ado de las escuelas.

### Letren miento

#### Pildoras ZEHCNAS

No exige cambiar de alimentos.

So renden dos máquines para coser l'Se i Singer y varios muebles. licite Cuchilleria, 23, 3.°, Vitoria.

Incompte ama de cria pera criar Compra-venta de botellas vacias. Telé-

# CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

## Principales Operaciones

Cuentas corrientes á la vista, en pesetes, cheques, en fr. ncos, en libres, en marcos,

al 2 por 100. 3'50 por 100 an

al 2 por 100.

al 3 por 100,

al 5 por 100.

En Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) Ea Consignaciones á un año 3'85 por 100 anual. A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) 3'25 por 100 anual. A seis meses (cantidad limiteda) 3'25 por 100 enuai. Compra y venta de valores en Bolsa nacionales y extranjeror. Gir s, arta de crédito ordenes de pago telegráficas

Negociación de letres sobre España á los economicos camolos del listia L'escuento de cupenes. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantia de valores del Esta-

do y Deuda Provincial y Municipal al Interés anual de CUATRO Y MEDIO Préstamos con garantia hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose à les depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del venci-

m'neto sin descuento siguno. Cajas de alquiler.-Informes comerciales Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5

Carpinteros y obreros para máquinas hacen falt i en el taller de

City MioRLA

Tratamiento de las afecciones de la piel, tiñas, lupus, cáncer,

Rayos X Moet

Masaje eléctrico Contientes de alta

la casa editoriai.

precios baratísimos.

grandas existencias.

manas, etc., etc., en la

reuma, etc.

Dato, 35, 1.°

frecuencia

Gran ocasión

en dicha fecha aumenta ese descuento

Limpies», 250 ráginas, 3 peseias.

Librería Universal

So Tolle perro y perre, pura riza pachon, el primero de

once meses de cdad y de dos añor la

ÓPTICOS ESPECIALISTAS

Dato, 9.-VITORIA

Talleres mecanicos movidos electri-

camenie.

Las recetaside los señores médicos-ocu-

listas son ejecutadas rápidamente

con toda exactitud.

GRADUACIÓN DELA VISTA

OPTICA FINA EN EGENERAL

LENTES Y GAFAS DE TODAS

CLASES

Lupas, cristales, monturas, estuches.

accesorios y reparaciones

hace falta un mucha-

cho de 14 á 16 sños.

segunda. Dirigirse à Constitución, 1

Se acaban de recibir de Alemania

Occilista del Asilo, Hospicio y Hermanilas de los Pobres pedia «Escasa», los tomos publicados, Consulta diaria de 11 á 1 y de 3 á 5 Prescripción exacts de los cristales

nvenientes á cada caso determinado. POSTAS, 30-2.

Se necesita de 14 à 16 cuadro al oleo; grabados y cromos paeños de edad. Infor- ra a ent onización del S. C. de Jesús; marán en esta administración.

Máquinas de Escribir "SUN,

25 pesetes mensuales



Sin cinta ni tempon. La SUN compite con to as las máquinas dé escribir en duración, rapidez y perfección en su escritura. Se remiten catálogos á quien los so-

Máquinas cesce 400 pesetes. PABLO OZAETA-VITORIA

# LA TOSTADORA

Casa importadora de cafés. Grandes tostaderos eléctricos, mon-

Ventas al por mayor y menor en crulo y tostado. Tuesie diario Es la casa que mejores condiciones? reune para la venta, por ser su articulo

tados con todos los adelantes modernos.

Informes, fatrica de muebles junto al DATO, 53. Testro Circo.

# 

te. 19, Madrid.

Sociedad Anonima de VUDUU I I I Seguros á prima fija

Seguros contra Accidentes, Individuales y de Responsabilidad civil Lelegación Antonio Vinós y de Santos, Herreria. 1 y 3. Tet.-

A KITCHIOPES

Abonad con Nitrato de sosa de Chile. Es un abono

informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose

excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las

al COMITE DEL NITRATO DE SOSA DE CHILE. Almirar-

casas importantes que se dédican ai comercio de abonos.

# Balmeario de Gucho

A 17 kilómetros de Miranda de Ebro

Aguas sulfurosas, sulfhídricas, cálcicas, azoadas, las más radioactivas en su clase

Curantapidamente el herpetismo en todas sus formas, escrofulismo, fístulas, avariosis y artritismo en general, bronquitis catarros y sus de-

De efectos sorprendentes en las enfermedades de los huesos y matris Para la temporada del presente año camblo de dueño

Grandes reformas.—Servicio de automóvil á Miranda Médico Director Doctor Rodriguez Trigueros, Professor de la Universidad de Madrid Más detalles al señor Administrador de Baños de Cucho (Treviño) ó á don Blas Montoya, Postas, 6.—VITORIA

## Establecimiento Balneario de Se puede adquirir la Gran Encicle-LOGRONO

comprándolos antes de fin de Junio, Aguas termales, clorudado-sódicas. LAS MEJORES para la curacon el 20 por 100 de descuento, pues ción del reumatismo en todas sus formas, gota, ciática, artritis, escrofulismo, sifilis, luxaciones, heridas, parálisis, etc.

Altura sobre el nivel del mar 651 metros

g 000 estuches de papel y sobres, á, Molduras en oro viejo para tapices; El HOTEL DEL BALNEARIO reune toda clase de comodidades, la cocina está hábilmente dirigida por cocineros procecentes de los más acreditados hoteles.

El viaje más cómodo es á la estación de CALAHORRA, donde esperan Obras ruevas: «El Santo Cristo de los autor óviles del Establecimiento al tren correo de la torde Salida de Todos los días se reciben y ence gan Vitoria à las 12 30, para llegar al Balneario à las seis de la tarde Autoobras francesas, inglesas, italianas, alemóviles para excursiones — Garage.

Temporado oficial, 15 de Junio a 30 de Septiembre Vinda é Hijos de J. Linacero). Detalles, folletos, etc., Gerencia

# i Ciclistas!

Acabamos de recibir los últimos modelos de bicicletas "B. S. A., 'ALCYON,, y

para caballeros, señoritas y niños COMPLETO SURTIDO EN ACCESORIOS NEUMATICOS «MICHELIN» DEPOSITO de BANDAJES MACIZOS

DUNLOP para Camiones y Omnibus E. Larremendi y C.ia DATO, 22.-VITORIA

Mecárico se arreglan nigramolonos y se hacer ins electones ce imbres eléctrices, así co o toda clase de reparaciones, de angamaria indus trial, etc., etc. Cuchilleria, 41. tiendi.

#### comprar, vender, hipoticar o administrer f'n- Mercade, 23. cas i úticas ó urbanas. dir girse al Agente del Banco Hipolecar.o de España en Vi-

Cercan A ter, 11 - Telefono. 142.

toria.

### Al Comercio, a la Industria y á los particulares Hay un : e-vi io de transporte de to. da clase de mercancia, mequinaria y

mobilistio desde Bilbao á itoria y pneblo. intermedios. Informes, poseda de Adrián Alonso,

Pérille de una perra color canela; que la entregue en la ermeria de Zulaic , se le gratific rá.

imprenta Vitoriana, Dato, 53,--Vutoria

# "La Previsora,

Sociedad de Seguros Mutuos contra los Accidentes del Trabajo

Domicilio Social: Postas, 1, 1.º bis.--Reclamaciones al oficial de Secretaría: Correría,82, 2.º

Bahos.y aguas

sulfhidricas mitrogenadas ::

n Bulfurosas-

Arochayalota (Gulpúzsoa)

Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. 

Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosas y de los órganos respiratorios. De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico.

AJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD

-:- de la Ciudad de Vitoria -:-IMPOSICIONES

Las imposiciones ordinarias devengan el 3'50 por 100 (tres cinquenta por ciento) de interés anual.

Los intereses acumulados devergan también interés. Las imposiciones especiales á un año rinden el 3'85 per 100 (tres eshanta y ciaco por ciento) de interés anual.

PRESTAMOS Y CREDITOS

Se anticipa dinero á médico interés y en condiciones inmejorables para préstamos y créditos hipotecarios. Préstamos y créditos con garande valores públicos, mercantiles é industriales. Préstamos y créditos con garantia personal. Préstamos y créditos à Ayuntamientos. Préstamos créditos á Gremios, Sindicatos Agricolas, Grupos de labradores y pireros. Préstamos sobre muebles. Préstamos sobre sueldos. Préstamos robre alhajas, ropas, etc.

Del capital propiedad de los imponentes, responden:-

Los valores en Cartera, la existencia en cuenta corriente con los Santos y en Caja, los bienes inmuebles propios de la Institución y los de a Cludad de Vitoria.

La Junta Directiva de esta Caja, que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la re-irganización de servicios y amliación de los mismos, aspirando á ensanchar la esfera de acción de esta lastitución tanto en el campo econémico como en el social con la ayuda confianza de sus imponentes.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISIÓN

Para estejorganismo tanjadmirable se hacen toda clase de operaciones relacionadas con el Seguro Obrero y Dotes Infantiles.

HORAS DE DESPACHO

Dias laborables: Mañana, de nueve á una y media. Tarde, de tres y media á cinco y media.

Para más detalles solicitar reglamentos, tarifas y antecedentes al señor Director Gerente de la Caja de Ahorros y Monte, de Piedad de la ludad de Vitoria.



## Jabones Vasconia y Cantabria

Sin rival dara lavado y godservación de la rodi

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, ostas 20.—Señores Hijos de don José Erbina Plaza Nueva 24.—Señores iljos de Vicente Más San Pancico 1.—Señores B. Hernández y Hernis. 48 Portal del Rey 20

## PIANOS Y ARMONIUMS

MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS Representante exclusivo de los sin rivales pianos marca CLSSO

Toda clase de música religiosa y profana. Pianos-Pianolas de sor oridad y discos, Audiciones á todas horas. Pidanse catálogos.

Almacenes y reperaciones de pianos y armoniums.

ILA Margaria

Gran Almacén de Música - Teléfono núm. 248

Eduardo Pérez = Plaza Nueva, 32, Vitoria



TURA PROGRESIVA

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no man-La Flor de Oro Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni despues de la aplicación, aplicandose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

La Flor de Oro usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se

es tónica, vigóriza las raíces del cabello y evita todas sus enferme-La Flor de Oro dades. Por eso se usa también como higiénica. La Flor de Oro conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro 6 castafio; el

La Flor de Oro Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distin-La Flor de Oro La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta: por lo que, si se quiere la persona más íntima ignora el artificio. basta; por lo que, si se quiere, la persona más intima ignora el artificio. Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída

La Flore of Ora del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos. Esta aguá deben usarla todas las personas que deseen conservar el La Flor de Oro cabello hermoso y la cabeza sana.

Es la unica tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despido mal olor, debe usarse como si fuera

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean tenir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botelia. De venta: principales perfumerias y iroguestas la Uspalla y Portugal.

De venta: en VITORIA, Perfumeria Ruiz y Eguiluz. Sucesores de la Viudade Blanco, calle de Dato, número 1 y

en las principales droguerías y perfumerias de España y Portugal. VAPORES TRASATLANTICOS ESPANOLES de Pinillos, Izquierdo y Compañís:

Servicio de Vapores entre Paerto de Pasajes y la Isla de Gale

Para sellalter cabida é informes en general, dirigires à se consignatario HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.

Saz Sebaziláni fim i i Alumi, 1, i Pasajos: hin Vin, 7

Tolélones municipales 79 y 1011. Telélone provincial 11-2 Loz salicres cargadores pueden dirigir sus mercancias al cuidado de la Agenda un dia antes del señalado para la salida del vapor, acompañando á cada ti- sios y toda clase de accesorios de caza.

mesa nota del anmero de bultos, marcas y numeración, peso bruto y notes de kilógramos, salor de las mercancias, destino y consignación, expresanto si ba de asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los baltos tez res warcado con la mayor claridad el puerto de destino. Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, balto por balto.

fibre de averia particular, según las condiciones generales de las Pólizas. Se rusga é los sellores cargadores se sirvan day aviso á este Ageacia coa fo in la caticipación que les ses posible, de les marcercies que dessen emberce: sera cadaries reservar of beast meserario.

Cartérer les des y crimajores : Acceste de Adenser



Cunión y ol Fémix Español COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS Azencias en todas las provincias de España, Francia,

Fortugal y Marruecos 56 ANOS DE EXISTENCIA Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.-Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.-Seguros marítimos

CAFITAL SOCIAL: 12 MILLONES DE PESETAS EFECTIVAS completamente desembolsado

Subdirector en Alava:

Quiroga y Gochicoa

Plaza des General Loma, 8, 2.º-Vitoria

No tire usted su dinero comprando lámparas de mala calidad Vaya usted à la Instaladora de

EUSEBIU ARBULO

Lámparas de medio watio y Philips Arga; de filamento metálico, varias marcas. Materiales para instalaciones de luz y timbres á precios muy ventajosos. Utensilios de cocina y calefacción. Telas eléctricas para enfriamientos. Motorcitos pequeños é industriales.

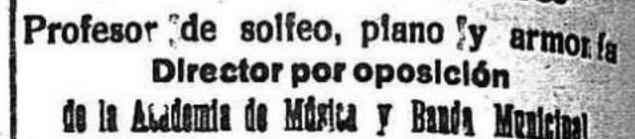
Instalaciones y reparaciones éléctricas en todo lo referente al ramo CONSULTEN PRECIOS

FLORIDA; (frente á la calle del Arca) :-: Teléfono, [244

a mineral natural = a

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del higado y della pieli confespecialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, escrófulas, varicos erisipelas; g assaciales de la majer. Uso interno y externo.

. PEPESITO: LARDINIS, 15. MADEID



José Escoriaza

Los Aliados (antes Oriente), 13, 3.

Mecanografia TAQUIGRAFIA Y COPIAS A MAQUINA

Se dan lecciones de Mecanografia y Taquigrafía, á precios módicos. La Taquigrafía es muy útil á les periodistas. dicarse á oficinas. Es tam sién muy vertajosa para la mujer oficinista. Se haren copias á máquina: las cien lineas comerciales, UNA PESE (A. Infomarán en esta Administración.

Academia

de Contabilidad, Caligrafía, Taqui. Jore grafia y Mecanografia

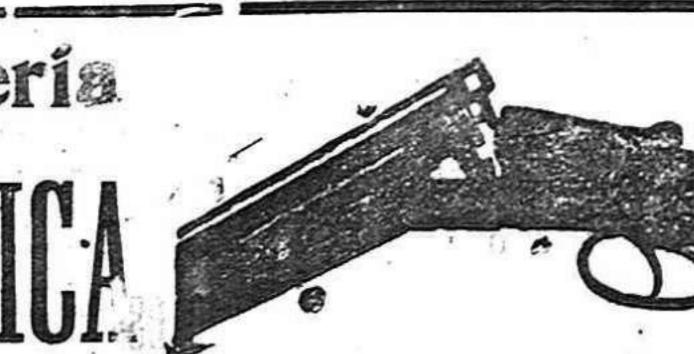
Preparación rápida y prática para el ingreso en Bancos y toda clase de oficinas, por los señores ROMERO. vivo

Florida, 42, 1.º

HESCUCHE USTEDII

Si estima usted en algo su salud: si la ca desea usted saborear un vino exquidto; si necesita usted de un tónico reconstituyente eficaz; si se siente usted debilitado; si quiere vivir bien, tome usted solamente Jerez San Roque.





(frenie à la Plaza de Abastos)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas, con callo ses de marca,

Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos tiros, con ca i nones sneco, martillados de un Bloc, Gran surtido de revolveres y pistolas automáticas, cartuchos cargados y va

SA EXPURTAL TAL.

FABRICA DE LUHAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDYRAS Sebastián Ricardo Arant, ul -VITORIA -

Lunas en blanco y plateadus de grandes dimensiones para escapirates, cales demás usos. —Lunas biseladas y grabadas. —Ban las biseladas. —Lunas de se guada, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos cua cromos s leografias. - Moldaras, - Vidrios impresos, blazcos y de opieres. - Vidrios impresos, blazcos y de opieres. - Vidrios impresos, blazcos y de opieres.



Depósito: Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y de venta en principales farmacias droguerías.

IMPRENTA VITORIANA, Dato, 53